

KOF Konjunkturforschungsstelle

Gastgewerbe | Restauration + hébergement

Konjunkturmfrage Enquête conjoncturelle

Mangel an Beschäftigten spitzt sich zu

Aggravation de la pénurie de main-d'œuvre

Juli / Juillet 2022

Quartalsumfrage / Enquête trimestrielle

Erläuterungen

Die KOF Konjunkturforschungsstelle führt die Umfrage Gastgewerbe in Zusammenarbeit mit Gastrosuisse (Verband für Hotellerie und Restauration) durch. Bei der Auswertung werden die qualitativen Antworten (z.B. grösser, gleich, kleiner) einer Firma mit deren Beschäftigtenzahl gewichtet und die Prozentanteile dieser (+), (=) und (-) Antworten ermittelt. Der Saldo zeigt die überwiegende Tendenz an und errechnet sich aus der Differenz zwischen den (+) und (-) Prozentanteilen. Die quantitativen Angaben (Umsatz in Prozent, Belegungsgrad) werden direkt mit der Zahl der Beschäftigten gewichtet.

Die Aggregation zu Gastronomie und zu Beherbergung führt über eine separate Auswertung der kleinen, mittleren und grossen Firmen, welche mit der Bedeutung der entsprechenden Grössenklasse gewichtet werden, jene zu Gastgewerbe insgesamt erfolgt anhand der Wertschöpfungsanteile der Gastronomie und der Beherbergung.

Grafiken: Der Saldo ist die Differenz zwischen den positiven und negativen Prozentanteilen der Antworten. Er stellt somit die überwiegende Tendenz dar. Auf den Seiten 4 und 5 wird der Saldo als Originalwert, auf den übrigen Seiten in geglätteter Form wiedergegeben. Dabei wird das CENSUS-X11-Verfahren angewendet (glatte Komponente).

Interpretation der Resultate in der Balken-Darstellung:

Die Ergebnisse der Fragen sind auf den Seiten 10 und 11 als Balken dargestellt. Ein Balken entspricht 100% der Antworten. Die Antwortanteile hinsichtlich der drei Antwortkategorien (+,=,-) zu einer Frage sind dabei unterschiedlich schraffiert. Sie können die Antwortanteile einer Frage zu einem Bereich mit anderen Bereichen oder mit dem Gastgewerbe insgesamt vergleichen, um die unterschiedlichen Entwicklungstendenzen zu erkennen.

Explications

Le KOF Centre de recherches conjoncturelles s'est associé avec Gastrosuisse (Fédération pour l'hôtellerie et la restauration) pour faire cette enquête. Lors du dépouillement, les réponses qualitatives (p.e. plus grand, identique, plus petit) de chaque entreprise sont pondérées en fonction du nombre de personnes occupées et, l'on calcule les parts en pour cent de ces réponses (+), (=) et (-). Le solde représente la tendance dominante ; il se calcule en déterminant la différence entre les parts des réponses (+) et (-). Les données quantitatives (chiffre d'affaires en pour cent, taux d'occupation) sont pondérées directement en utilisant les effectifs de personnel.

L'agrégation à la restauration et à l'hébergement s'est réalisée moyennant un dépouillement séparé des petites, moyennes et grandes entreprises et pondérées selon leur importance ; la restauration et hébergement au total est pondérée par la valeur ajoutée de la restauration et de l'hébergement.

Graphiques : Le solde qui correspond à la différence entre les pourcentages des réponses positives et négatives, représente la tendance dominante. Aux pages 4 et 5 le solde est indiqué sous forme originale, aux autres pages sous forme lissée. Le lissage est obtenu par la méthode CENSUS-X11.

Interprétation des résultats dans la matrice :

Les résultats des réponses sont représentés, pour chaque branche, par un diagramme en barres. Chaque barre correspond à 100% des réponses des entreprises participantes. Les pourcentages de réponses relatifs aux trois catégories de questions (+,=,-) portent des hachures différentes. Vous pouvez comparer les pourcentages de réponses d'une branche avec d'autres branches ou avec l'industrie dans son ensemble et voir ainsi quelles sont leurs divergences d'évolution.

Inhaltsverzeichnis**Table des matières**

Erläuterungen	2	Explications	2
Kommentar und Grafiken		Commentaires et graphiques	
Gastgewerbe insgesamt	4	Ensemble branches des services	5
Mangel an Beschäftigten spitzt sich zu		Aggravation de la pénurie de main-d'œuvre	
Gastronomie	4	Restauration	5
Beherbergung	6	Hébergement	7
Grafiken Tourismuszonen	8	Graphiques zones touristiques	8
Detaillierte Ergebnisse		Résultats détaillés	
Gastgewerbe insgesamt	10	Ensemble de restauration et hébergement	11
Nach Branchen	10	Par branches	11

Herausgeberin / Éditeur	KOF Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich KOF Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich
Direktor / Direction	Prof. Dr. Jan-Egbert Sturm
Konjunkturmfragen / Enquêtes conjoncturelles	Dr. Klaus Abberger, Forschungsbereich Konjunkturmfragen und weitere KOF-Mitarbeitende
Koordination / Coordination	Sebastien Dufournet, Manuel Willimann
Layout	Severin Thöni
Postadresse / Adresse postale	LEE F 101, Leonhardstrasse 21, 8092 Zürich
Telefon / Téléphone	+41 44 632 80 64
Email / Website	ggu@kof.ethz.ch, www.kof.ethz.ch

Diese Publikation wird als Gegenleistung für die Teilnahme an der Konjunkturmfrage abgegeben. Weiterveröffentlichung (auch auszugsweise) ist nur mit Bewilligung des Herausgebers und unter Quellenangabe gestattet.

Cette publication est distribuée en contrepartie de la participation à l'enquête conjoncturelle. Toute publication d'une reproduction (même d'extraits) n'est permise qu'avec l'autorisation de l'éditeur et avec mention de la source.

Gastgewerbe insgesamt

Mangel an Beschäftigten spitzt sich zu

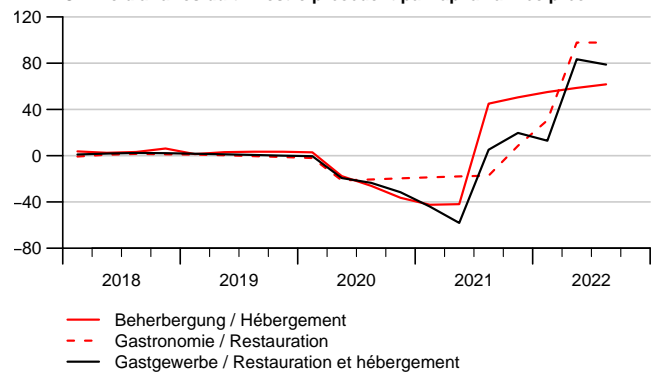
Gemäss den Ergebnissen der KOF Konjunkturumfrage vom Juli 2022 wird die Geschäftslage im Gastgewerbe nun wieder vorwiegend als gut angesehen. Die Lage wird von 37% der Firmen als gut, von 52% als befriedigend und von 11% als schlecht bezeichnet. Aufgrund der abrupten Änderungen der konjunkturellen Lage in den vergangenen Monaten orientiert sich dieser Kommentar eher an den saisonbereinigten als an den geglätteten Werten. Der mengenmässige Absatz liegt deutlich über dem Vorjahreswert. Die Nachfrage nahm bei mehr als der Hälfte der befragten Betriebe in den vergangenen drei Monaten zu. Die Ertragslage verbesserte sich ebenfalls kräftig. Der Personalbestand nahm weiter zu, trotzdem wird die Belegschaftsgrösse vermehrt als zu niedrig angesehen.

Die Erwartungen hinsichtlich der künftigen Nachfrageentwicklung sind weniger optimistisch als im Vorquartal: 48% der Firmen rechnen mit einem Anstieg, 38% mit keiner Änderung und 14% mit einer Abnahme der Nachfrage. Der mengenmässige Absatz dürfte im Vergleich zum Vorjahresquartal dennoch zulegen. Entsprechend planen die Umfrageteilnehmenden die Zahl der Beschäftigten nach oben anzupassen. Bezüglich der Verkaufspreise ist der Anteil der Firmen, die Aufschläge vorsehen, abermals gestiegen, wenn auch weniger stark als im Vorquartal. Auch die Geschäftsaussichten auf sechs Monate hinaus haben sich weniger stark verbessert als noch in der vorherigen Umfrage.

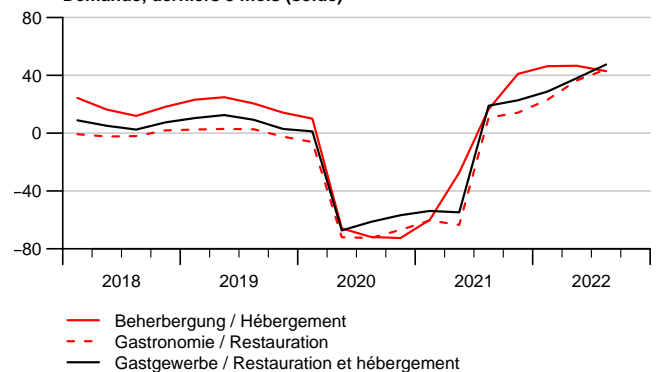
Die Geschäftslage wird in den vier Tourismuszonen unterschiedlich beurteilt. Zwar gilt sie in allen Tourismuszonen als gut. Während der Geschäftslageindikator in den Seeregionen und den grossen Städten jedoch angestiegen ist und ungefähr dem Vorkrisenwert entspricht, hat er in den Bergregionen zuletzt abgenommen. Den kommenden sechs Monaten sehen einzig die Betriebe in den grossen Städten zuversichtlich entgegen. In den übrigen Tourismuszonen rechnen mehr Unternehmen damit, dass sich ihre Geschäftslage nicht weiter verändern oder gar verschlechtern wird.

25.07.2022 / Pascal Seiler

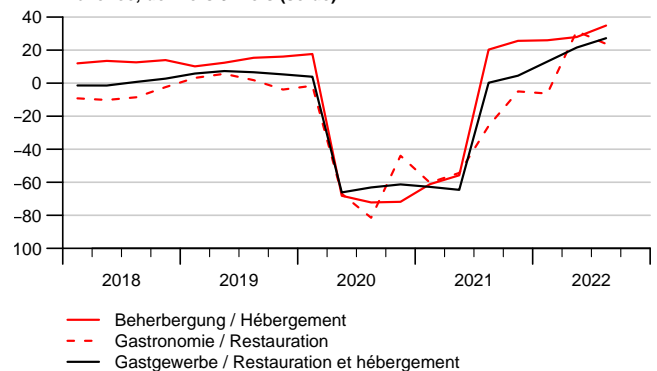
Umsatz Vorquartal gegenüber Vorjahr, in %
Chiffre d'affaires du trimestre précédent par rap. à l'année préc.



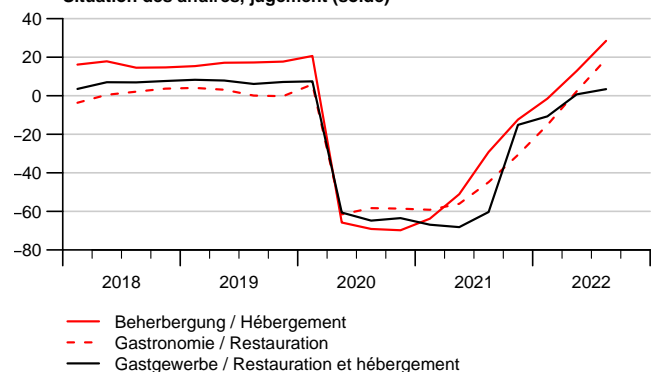
Nachfrage, letzte 3 Monate (Saldo)
Demande, derniers 3 mois (solde)



Ertragslage, letzte 3 Monate (Saldo)
Bénéfice, derniers 3 mois (solde)



Geschäftslage, Urteil (Saldo)
Situation des affaires, jugement (solde)



Die Kommentare orientieren sich vor allem an den von Saison- und Zufallseinflüssen bereinigten Werten (glatte Komponente).

Restauration et hébergement

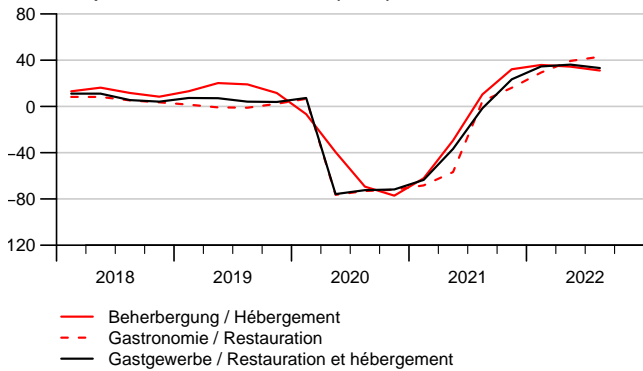
Aggravation de la pénurie de main-d'œuvre

Selon les résultats de l'enquête conjoncturelle KOF du mois de juillet 2022, la situation des affaires dans la restauration et l'hébergement est de nouveau jugée globalement bonne. 37 % des entreprises qualifient la situation de bonne, 52 % de satisfaisante et 11 % de mauvaise. En raison des changements conjoncturels brusques de ces derniers mois, ce commentaire est basé sur les valeurs corrigées des variations saisonnières plutôt que sur les valeurs lissées. Le volume des ventes a nettement augmenté par rapport à l'année précédente. La demande s'est accrue chez plus de la moitié des établissements interrogés au cours des trois derniers mois. La situation bénéficiaire s'est également fortement améliorée. Bien que les effectifs aient continué à s'étoffer, ils sont de plus en plus jugés trop justes.

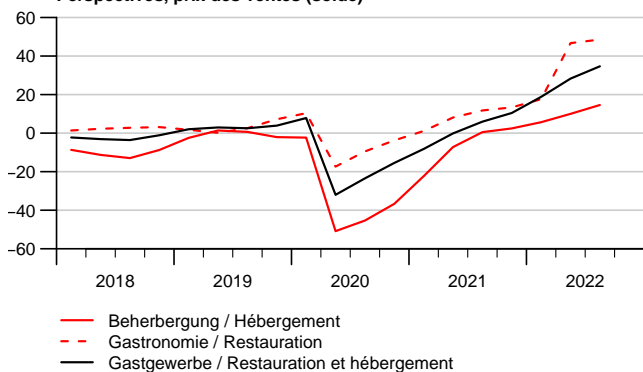
Les prévisions relatives à l'évolution de la demande sont moins optimistes qu'au trimestre précédent: 48 % des enseignes tablent sur une augmentation, 38 % sur une stagnation et 14 % sur une baisse de la demande. Le volume des ventes devrait néanmoins augmenter par rapport au trimestre précédent. Les participants à l'enquête prévoient donc d'ajuster à la hausse leurs effectifs. Concernant les prix de vente, la part des entreprises qui prévoient des majorations a de nouveau augmenté, mais dans une moindre mesure qu'au trimestre précédent. Les perspectives à six mois se sont également améliorées mais moins que lors de l'enquête précédente.

La situation des affaires est perçue différemment dans les quatre zones touristiques. Toutes la considèrent bonne, mais les résultats sont à nuancer. L'indicateur de la situation des affaires dans les régions des lacs et les grandes villes a augmenté et correspond à peu près à la valeur d'avant la crise. En revanche, il a récemment diminué dans les régions de montagne. Seules les entreprises des grandes villes sont confiantes pour le prochain semestre. Dans les autres zones touristiques, davantage d'établissements s'attendent à ce que la situation des affaires ne change pas, voire qu'elle se détériore.

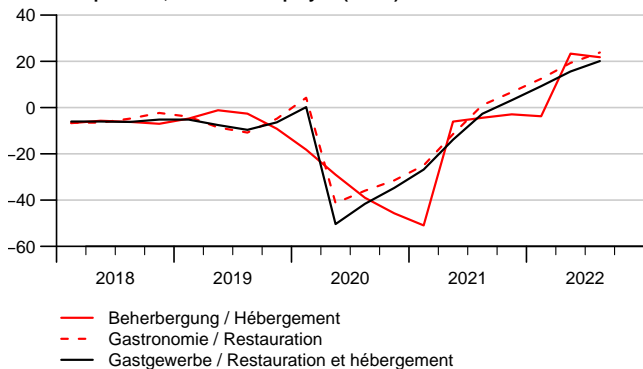
Erwarteter Absatz (Saldo)
Perspectives, volume des ventes (solde)



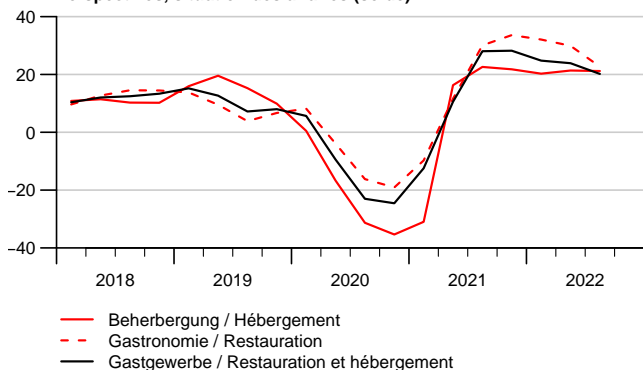
Erwartete Verkaufspreise (Saldo)
Perspectives, prix des ventes (solde)



Erwartete Beschäftigung (Saldo)
Perspectives, nombre d'employés (solde)



Erwartete Geschäftslage (Saldo)
Perspectives, situation des affaires (solde)



Les commentaires sont surtout fondés sur des valeurs corrigées des variations saisonnières et aléatoires (composante lissée).

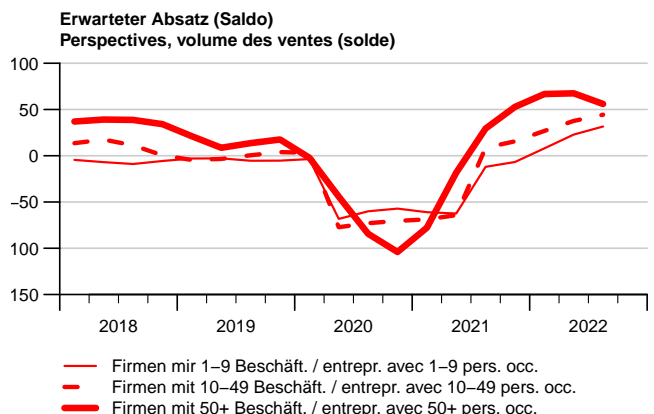
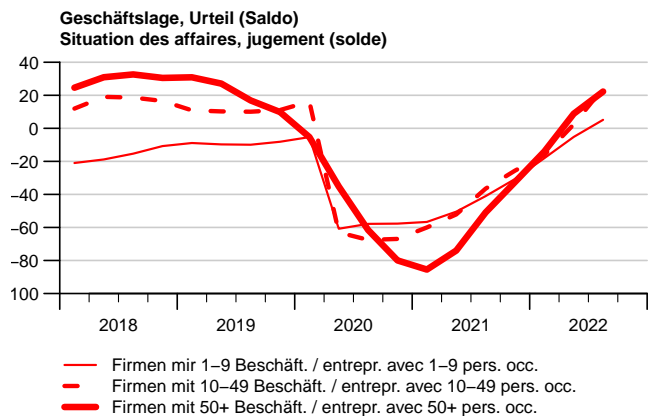
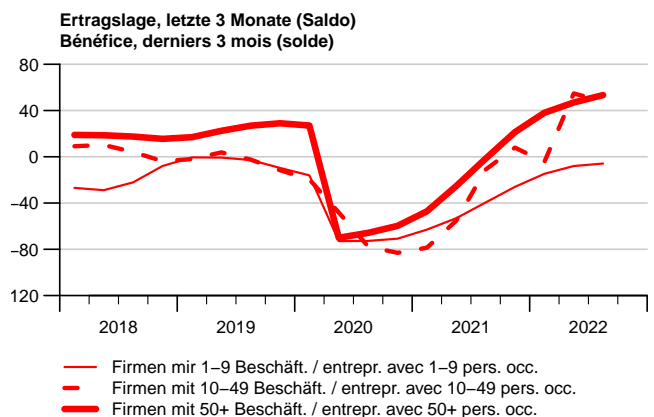
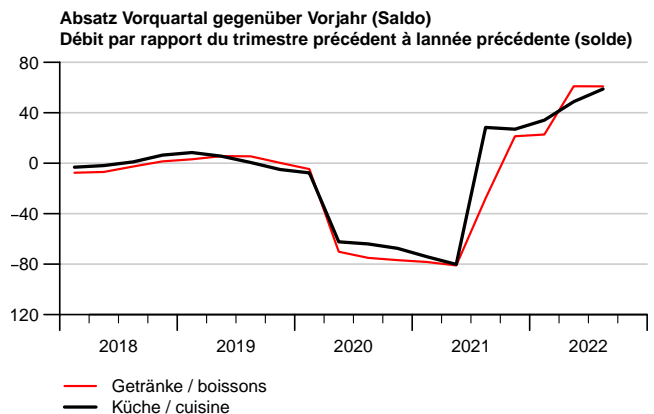
Gastronomie

In der Gastronomie wird die Geschäftslage wieder als gut angesehen. Die Nachfrage nahm in den vergangenen drei Monaten leicht zu. Der mengenmässige Absatz entsprach sowohl im Bereich «Getränke» als auch im Bereich «Küche» bei einer Mehrheit der Betriebe den Vorjahreswerten. Als gegenwärtig grösstes Hemmnis gilt der Mangel an Arbeitskräften. Dieser Mangel behindert zurzeit mehr als die Hälfte aller Unternehmen. Dagegen haben die Restriktionen durch die ungenügende Nachfrage oder die gesetzlichen Rahmenbedingungen abgenommen. Trotz eines Personalbaus gilt die Zahl der Beschäftigten als viel zu knapp. Für die kommenden drei Monate ist entsprechend geplant, die Mitarbeitendenzahl weiter zu erhöhen. Die befragten Gastronomiebetriebe rechnen mit einem Nachfragewachstum. Die Verkaufspreise dürften bei der Hälfte der befragten Unternehmen zunehmen. In den nächsten sechs Monaten ist mit einer schwächeren Erholung der Geschäftslage als im Vorquartal zu rechnen.

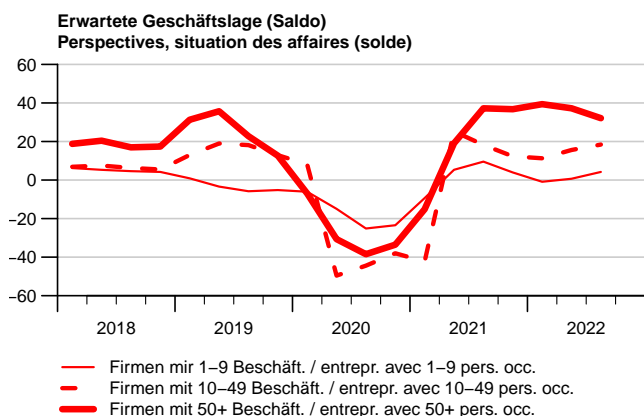
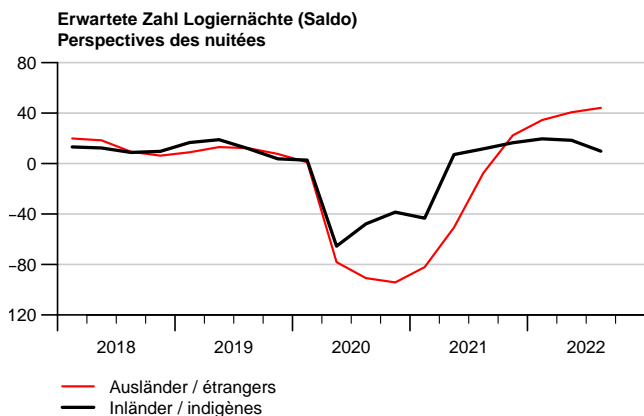
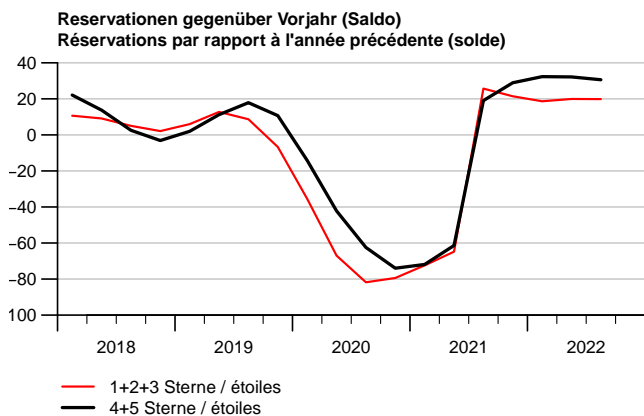
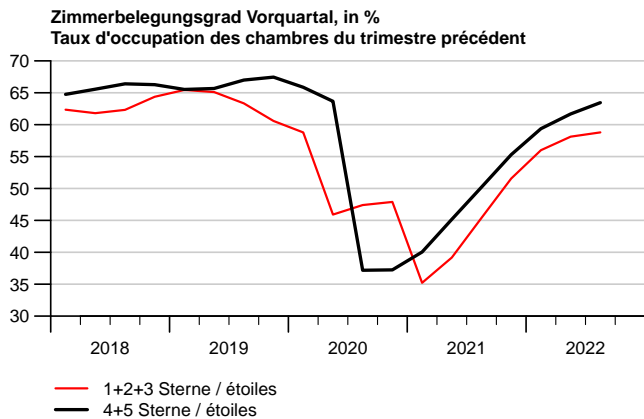
Beherbergung

Im Beherbergungsbereich wird die Geschäftslage erstmals seit Beginn der Pandemie wieder als günstig angesehen. 34% der Unternehmen berichten von einer guten, 48% von einer befriedigenden und 8% von einer schlechten Lage. Die Zahl der Logiernächte lag bei drei Viertel der Betriebe über den Vorjahreswerten. Der durchschnittliche Belegungsgrad der Zimmer ist leicht auf 60% gestiegen. Die Ertragslage konnte in den vergangenen drei Monaten erneut verbessert werden. Obwohl der Personalbestand merklich nach oben angepasst wurde, gilt die Belegschaftsgrösse anhaltend als zu klein. Entsprechend rechnen die Unternehmen für die nächsten drei Monate mit einem weiteren Personalausbau. Die Anzahl der Reservationen und Buchungen für das 3. Quartal 2022 nimmt im Vorjahresvergleich spürbar zu. Die Logiernächte der Ausländer dürften beschleunigt ansteigen, jene der Inländer weniger stark als noch im Vorquartal. Die Hotelleriebetriebe wollen künftig höhere Zimmerpreise durchsetzen. Hinsichtlich der Geschäftslage in den kommenden sechs Monaten sind die Aussichten leicht weniger gut als im Vorquartal.

Gastronomie Restauration



Beherbergung Hébergement



Restauration

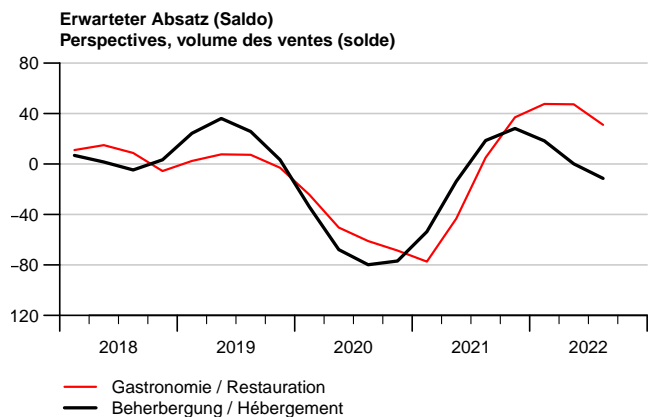
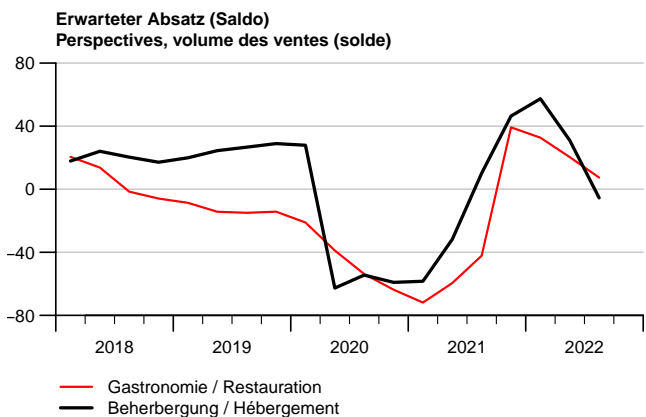
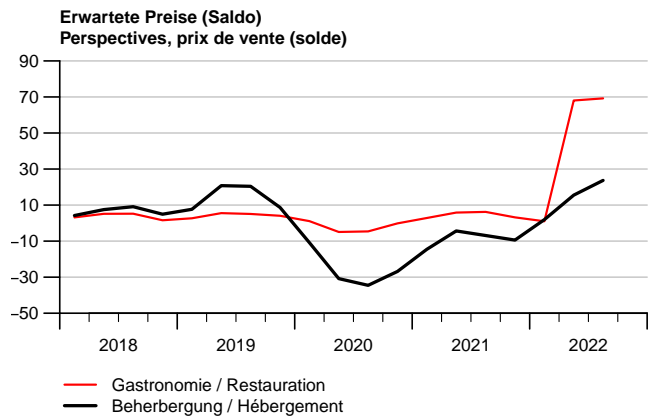
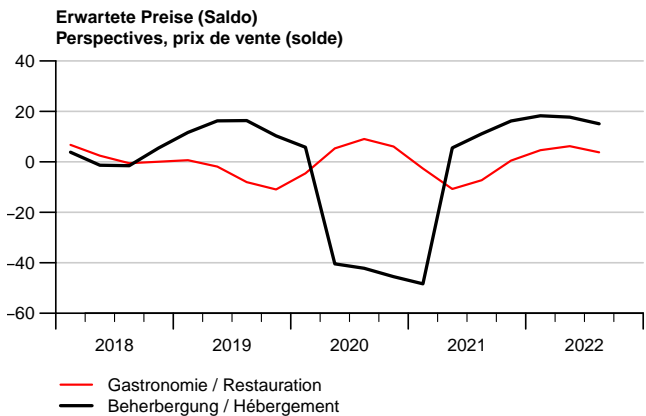
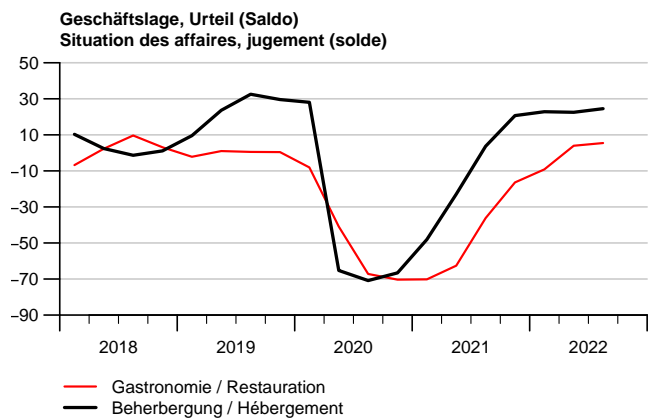
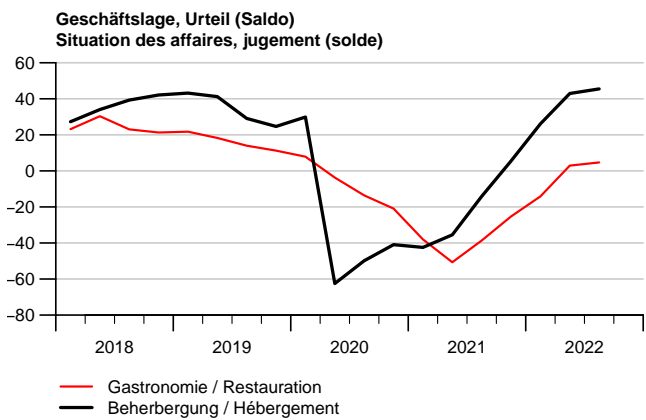
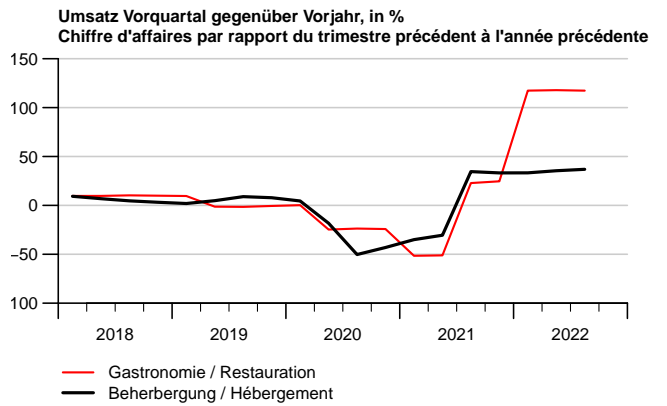
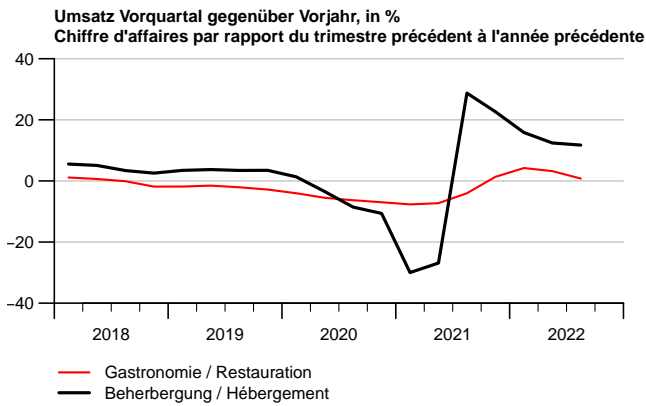
Dans la gastronomie, la situation des affaires est de nouveau considérée comme bonne. La demande a légèrement augmenté au cours des trois derniers mois. Le volume des ventes était équivalent à celui de l'année précédente au sein de la plupart des établissements, aussi bien dans le domaine des «boissons» que de la «cuisine». La pénurie de main-d'œuvre est actuellement considérée comme le plus grand obstacle. Ce manque handicape actuellement plus de la moitié des entreprises. En revanche, les restrictions dues à une demande insuffisante ou aux conditions cadres ont diminué. Bien que les effectifs soient plus importants, ils demeurent beaucoup trop justes. Il est donc prévu de continuer à embaucher au cours des trois prochains mois. Les établissements interrogés tablent sur une hausse de la demande. Les prix de vente devraient augmenter pour la moitié des répondants. Au cours des six prochains mois, il faut s'attendre à une reprise plus faible de la situation des affaires qu'au trimestre précédent.

Hébergement

Pour la première fois depuis le début de la pandémie, la situation des affaires est jugée de nouveau favorable dans l'hébergement. 34 % des entreprises font état d'une bonne situation, 48 % d'une situation satisfaisante et 8 % d'une mauvaise situation. Le nombre de nuitées a été supérieur à celui de l'année précédente pour les trois quarts des établissements. Le taux d'occupation moyen des chambres a légèrement augmenté pour atteindre 60 %. La situation bénéficiaire a continué son amélioration au cours des trois derniers mois. Malgré la nette augmentation des effectifs, ils sont toujours considérés comme trop peu étoffés. En conséquence, les entreprises misent sur une nouvelle augmentation du personnel pour le prochain trimestre. Le nombre de réservations pour le troisième trimestre 2022 augmente sensiblement par rapport à l'année précédente. Les nuitées de clients étrangers devraient connaître une croissance accélérée; celles des clients suisses également mais dans une moindre mesure qu'au trimestre précédent. Les établissements hôteliers entendent imposer des prix plus élevés pour les chambres à l'avenir. Concernant la situation des affaires au cours des six prochains mois, les perspectives sont un peu moins bonnes qu'au trimestre précédent.

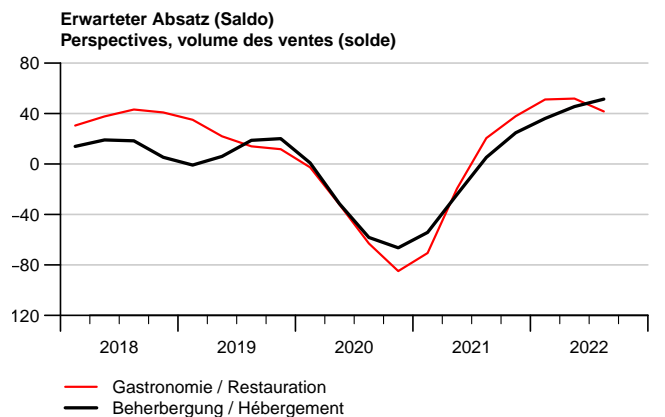
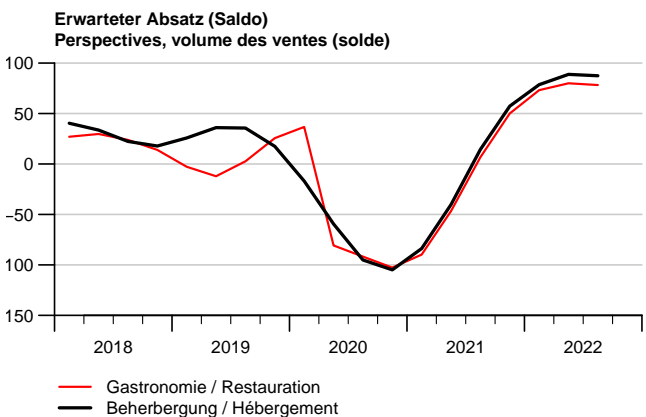
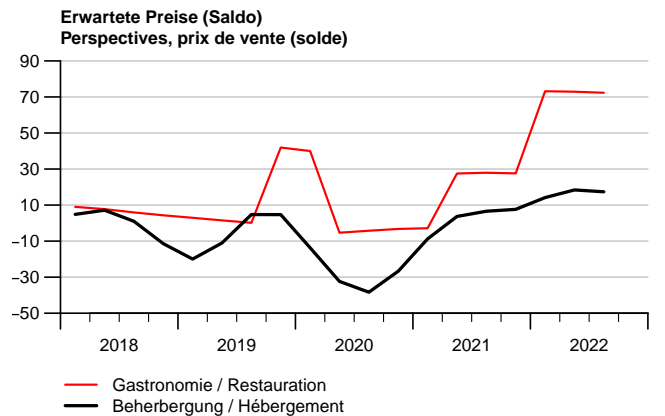
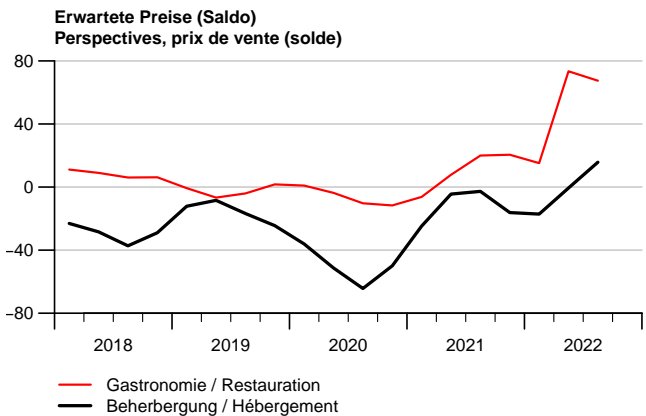
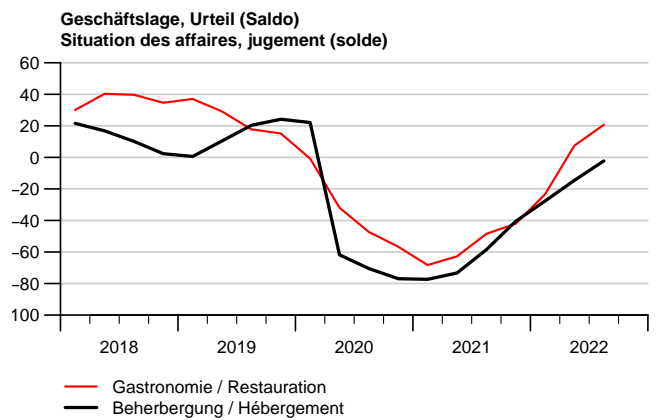
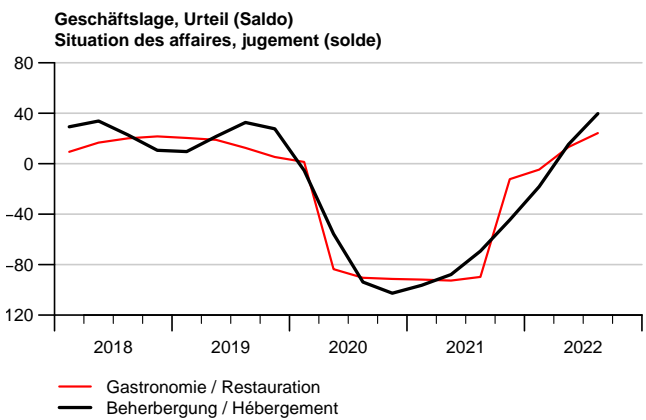
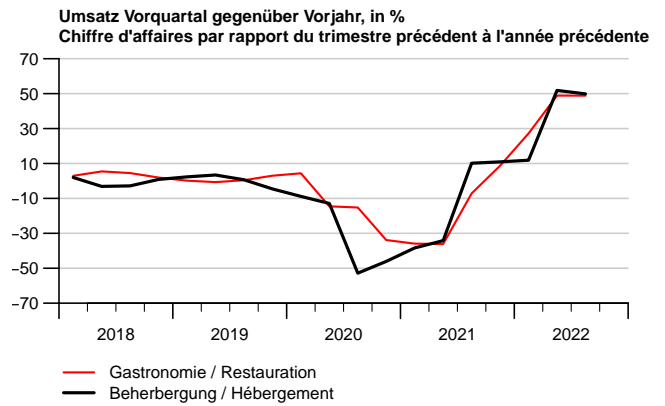
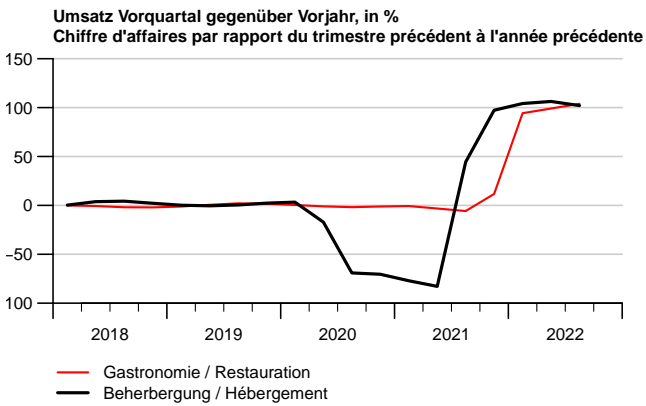
Berggebiete
Zones de montagne

Seezonen
Zones des lacs

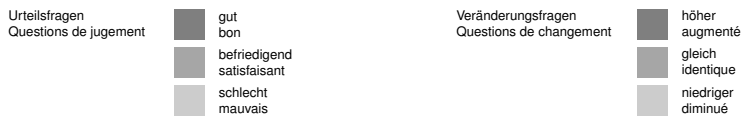
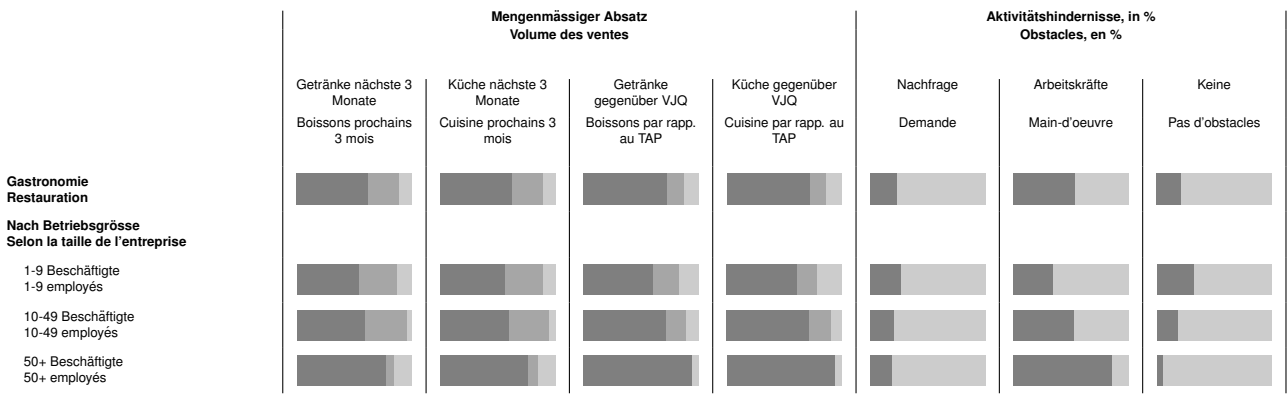
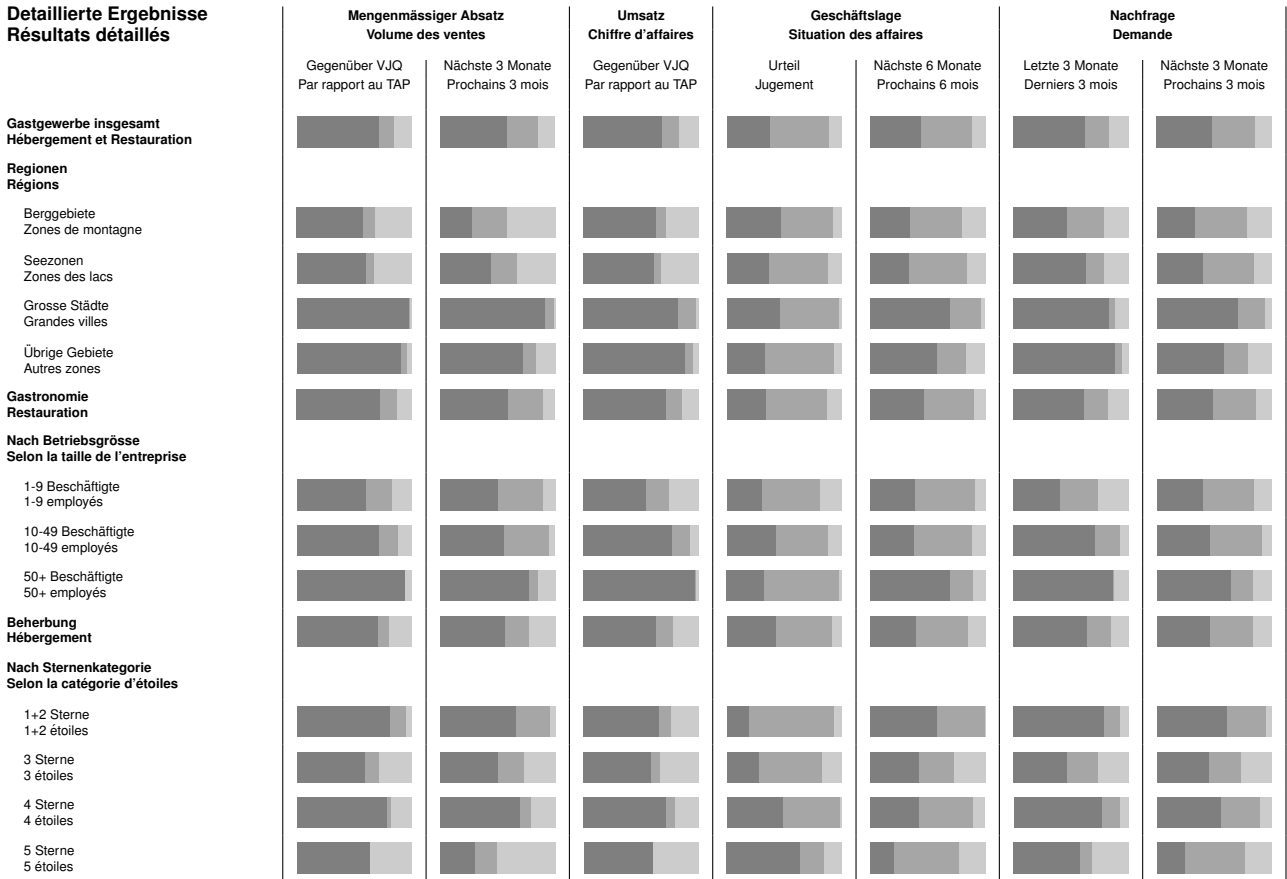


Grosse Städte
Grandes villes

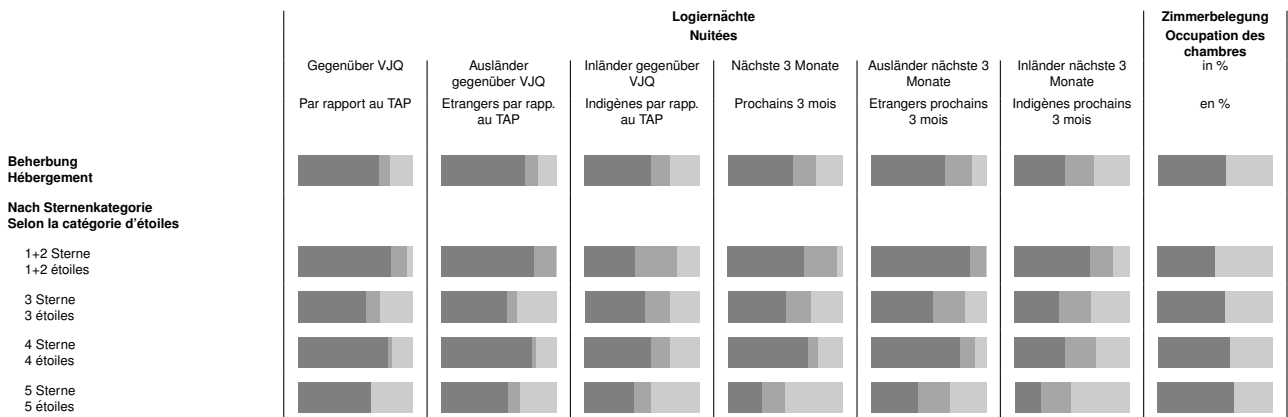
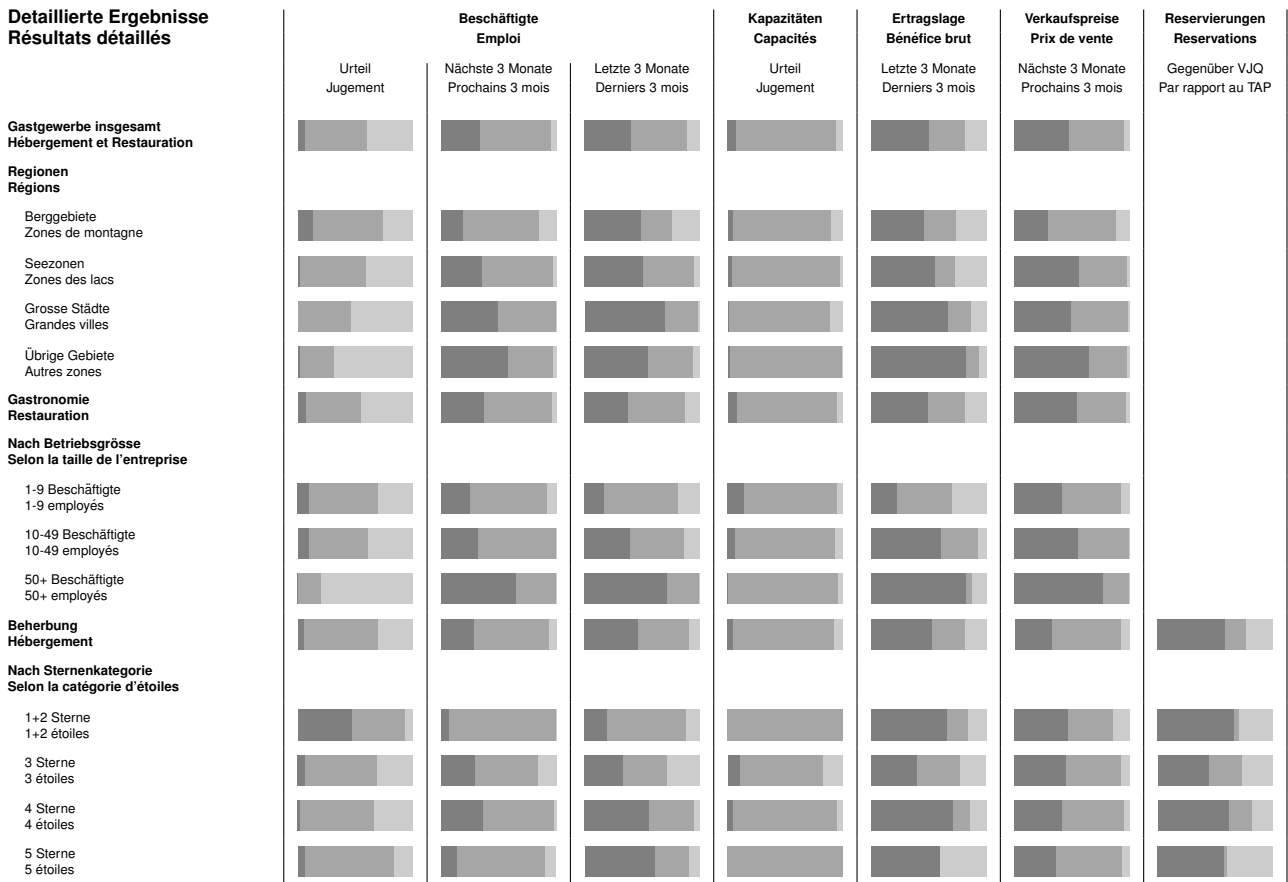
Übrige Gebiete
Autres zones



Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



Urteilsfragen
Questions de jugement

- gut bon
- befriedigend satisfaisant
- schlecht mauvais

Veränderungsfragen
Questions de changement

- höher augmenté
- gleich identique
- niedriger diminué

KOF

ETH Zürich
KOF Konjunkturforschungsstelle
LEE F 101
Leonhardstrasse 21
8092 Zürich

Telefon +41 44 632 80 64
www.kof.ethz.ch
ggu@kof.ethz.ch